



**T.S.F
ÉLECTRICITÉ
LUSTRERIE**

RHONE-LUMIÈRE

J.BECK Propriétaire
19-21 C^{rs} LAFAYETTE
LYON Tél. L 47-79



BOGOSSE

TAILLEUR-COUTURIER
HOMMES - DAMES

LYON

88, RUE VENDÔME, 88
PRÈS COURS MORAND
Téléphone Moncey 33.54

THEATRE

DES CELESTINS

Directeur : **CHARLES GANTILLON**
SAISON 1947-1948



DU 19 AU 24 SEPTEMBRE

THÉRÈSE RAQUIN

Nouvelle version
du roman de Emile ZOLA
par

M^{me} MARCELLE-MAURETTE

DRAME
EN TROIS ACTES ET DIX TABLEAUX



Mise en scène de M. Jean MEYER
Décor et costumes de M. Christian BERARD
Meubles de la Maison CHALEYSSIN
Tapis de la Maison BOCCARA
Régisseur général : Joseph DEMEURE
Chef machiniste : Gilbert ORSONI
Chef électricien : Jean BOYER

369

**L.
CAMBRILLAT**

OCULARISTE
OPTICIEN

7, Place des Célestins
A L'ENTRESOL

Yeux artificiels
d'après nature
seul Fabricant à Lyon

**A LA SORTIE
DU SPECTACLE**
Rendez-vous au

C A F É
Brasserie
de

l'Univers

9, Pl. des Jacobins
LYON Tél. Fr. 27.34
SERVICE A LA CARTE
Consommations de choix
SPECIALITÉS :
Assiette anglaise, huîtres,
coquillages, etc.

**EMPLACEMENT
POUR VOITURES**

ARTICLES POUR CADEAUX ET BAPTÊMES

Le Palais des Enfants

15, RUE
D'ALGÉRIE

MANTEAUX • COSTUMES • ROBES
BURNOUS • FAFIOTS
LAINAGES TRICOTÉS

Spécialiste de la Radio
et du Disque



**DUCRETET
THOMSON**

PIERRE HOSXE

6

FRANKLIN 71-14 . RUE GROLÉE

PATHÉ · MARCONI

AUX ARTS MENAGERS

PLACE KLEBER LYON TEL: B-67-90



*pour l'équipement rationnel
de l'habitation moderne!*

GALERIE

SOLUTION

7, RUE DE SÈZE LYON TEL: L.28-32



*des objets de gout
accessibles à tous!*

CALIXTE

58
COURS MORAND



TÉL.
LALANDE 34-91

le chausseur de Lyon

SOCIÉTÉ À RESPONSABILITÉ LIMITÉE AU CAPITAL DE 750 000 FRANCS

A. Bourgeois-Tollet

CÉRAMISTE-VERRIER
91, Rue de l'Hôtel-de-Ville
Franklin 78.12

TOUT LE DÉCOR
DE LA TABLE

Ses porcelaines
Ses cristaux
Ses faïences

POUR LE HOME

Ses objets d'art
Ses fantaisies

Les tricolis d'art "Lucétam"
Les petites robes élégantes
Les plus beaux carrez

formes
et couleurs



4, RUE SERVIENT • LYON
TÉLÉPHONE MONCEY 02.00



Mlle MARIE BELL



**Le Style
et le Rustique**
E. Martin décorateur
31, rue TUPIN - LYON - TEL F. 66.85

Au bon Gout

AU
PETIT
VATEL
○○○○○○○○

Sa
Bouillabaisse
Ses Plats pour la Ville
Spécialité de Quenelles • Dîners sur commandes

L. Lègroz

Ex-Chef
de la Maison Wattebled

1, rue Pierre-Corneille et 2, rue de Sèze

○○○○○○○ Téléphone Lalande 11-45 ○○○○○○○

SERVICE RAPIDE

PARIS - MARSEILLE
NICE
AFRIQUE DU NORD

LAMBERT & VALETTE

(S. A.)

SIÈGE SOCIAL :
17, rue Childebert, 17
LYON

TÉLÉPH. FRANKLIN 45.75

EXPLOITATION :
21, rue Louis-Blanc, 21
LYON

TÉLÉPH. LANDE 42.27

GROUPAGES

CUISINE SOIGNÉE

Dîners sur commande
Prix fixe et à la carte

Restaurant de la Renaissance

7, RUE CHILDEBERT

(Près la place de la République)

LYON - Tél. F. 86-03

Grande salle
pour banquets
S A L O N S

Toutes les spécialités lyonnaises

SALONS

BERRIER-MILLIET

MACHET & MORTIER, successeurs



31, PLACE
BELLECOUR

TÉLÉPHONE
F. 38.15 et F. 82.84

RESTAURATEURS
TRAITEURS

Spécialisés en
BANQUETS et REPAS DE MARIAGES
SERVICES AU DEHORS - LOCATION DE MATÉRIEL
Salons pour BALS DE SOCIÉTÉS

AMEUBLEMENT DÉCORATION

E^{ts} H. BONJOUR et C^{ie}

S.A.R.L. au Capital de 3.000.000

DÉCORATEURS
ENSEMBLIERS

L Y O N

42-44, COURS DE LA LIBERTÉ, 42-44

TÉLÉPHONE MONCEY 11.60



UNE MAISON SPÉCIALISÉE
DANS L'IMPRESSION DES
TRAVAUX SOIGNÉS

ÉDITIONS & IMPRIMERIES
DU SUD-EST

46, Rue de la Charité - F. 07-30

ARTICLES POUR
CADEAUX
SPÉCIALITÉ DE
BRIQUETS
MARQUES EN EXCLUSIVITÉ

La Régence

(PASSAGE DE L'ARGUE)
40, PLACE DE LA RÉPUBLIQUE

L Y O N

*haute
coutuze*

LA PETITE JEANNETTE

35 RUE DE BREST

J. MENNETON

L'Atelier

27-29, RUE FERRANDIÈRE • LYON

AMEUBLEMENTS

A N A L Y S E

DE « THERÈSE RAQUIN »

EN 1867, le jeune Emile Zola écrit *Thérèse Raquin*. Fait d'Assises : deux amants tuent un mari trompé, la justice ne les soupçonne pas, mais le remords, la peur, puis la haine s'abattent sur eux et les séparent. Ils ne se retrouveront que dans la mort.

Ce boulet noir éclate dans l'ensoleillement dernier du Second Empire, ce salon tapissé de soie, la farandole de ses Rois, de ses Empereurs. C'est un scandale !

Défié de porter un tel sujet à la scène, Zola en donne aussitôt l'adaptation à la Renaissance. Mais l'époque a peur de la vérité. Joué neuf fois au milieu des tempêtes, il abandonne. Antoine reprend la pièce en 1910,

CHEMISERIE
DE L'OPÉRA

27, PLACE DE LA COMÉDIE
LYON

BONNETERIE
DE LUXE *Marcor*

Christiane Godde



Couturier des Enfants
et des Jeunes



8, Avenue Maréchal-de-Saxe, LYON
LACANDE 00.97

Sa coutuze

Sa layette

Son tricot

SES CRÉATIONS TRICOTÉES MAIN
"MAD et BAB"

LA PROUE
LIBRAIRIE
15 RUE CHILDEBERT
(ANGLE PLACE RÉPUBLIQUE)
LYON
TEL. FRANKLIN 09-43
GRAND CHOIX DE LIVRES SUR LE THÉÂTRE ET LE CINÉMA

LAINAGES HAUTES NOUVEAUTÉS SOIERIES
BLOCH-LAZARUS
54, RUE DE L'HÔTEL DE VILLE • LYON

RENÉ BASSET
10, RUE JEAN DE TOURNES
Tél. F. 13.31

PHOTO ECLAIR

SES PORTRAITS D'ENFANTS
SES TRAVAUX "LEICA"

Les bas.
Les chaussettes les plus solides du marché mondial.
Pur fil, pure laine Nylon

CARITON
Le Créateur Mondial des bas et chaussettes Nylon

VENTE AU DÉTAIL
Toutes pointures sur Mesure
39, rue Paul-Chenavard
2, place Jules-Ferry, 2

AU TRIOMPHE

CHEMISERIE
BONNETERIE
LINGERIE
NOUVEAUTÉ

**DU CHOIX
DE LA QUALITÉ
DES MARQUES**

LYON

10-13, Place des Terreaux
TÉLÉPHONE BURDEAU 25.79

DISTRIBUTION

PAR ORDRE D'ENTRÉE EN SCÈNE

Camille MM. José SQUINQUEL
Laurent Jean CHEVRIER
Grivet Albert THERVAL
Michaut Léo PELTIER

Thérèse Raquin. M^{mes} Marie BELL
Madame Raquin Simone VAUTHIER
« Une fille »... Françoise ENGEL

Les robes ont été réalisées par IRENE KARINSKA
Les chapeaux sont de JEANE, 5, rue Jean-Mermoz, Paris
Les costumes ont été réalisés par RAOUL FALKE
Décor exécuté par LATERDET et STREIFF
Chaussures GALVIN
Perruques Georges CHAPLAIN
Meubles et objets de la Maison PAYEN

DAMES
ET
MESSIEURS

Henry Bonnerue

TAILLEUR

LYON
5, PLACE
DES CAPUCINS
Tél. Burdeau 62.02



EMARD
OPTICIEN - LUNETIER
LYON

L'ÉLECTRICITÉ
A
VOTRE SERVICE
par

Electro-Confort
14, Avenue, Jean-Jaurès, LYON P. 22-17

LUSTRIERIE TOUS STYLES
RADIO TOUTES MARQUES
CUISINE ÉLECTRIQUE
CHAUFFAGE
EAU CHAUDE

LE PROVOST

MAROQUINIER-BOUTIER-ORFÈVRE

43, Cours Franklin-Roosevelt (anciennement Cours Morand) • Tél. Lalande 07.79

Maloujean
Le Spécialiste pour Enfants
10, RUE JEAN DE TOURNES
LYON tél. F. 76.40

HABILLE TOUS LES JEUNES
FILLES ET GARÇONS DE 2 A 14 ANS

PLEIN
CENTRE
DE LYON

SERVICE
à la CARTE
ET A
PRIX FIXES

Joannès
Nandzon

CHEF DE CUISINE

Médaille d'or - Meilleurs ouvriers
de France - PARIS 1936

26, Quai Jean Moulin (ex-quai de Retz)
LYON Tél. F. 03.28

L. CROSET • I. E. G.
ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE

I, Quai de la Pêcherie - Tél. B. 27.77

LUMINAIRE
CHAUFFAGE
CUISINE
FORCE
LUMIÈRE
RADIO

TOUTES INSTALLATIONS BASSE ET HAUTE TENSION
MARQUES : SAUTER, GALOR, RADIELEC, RADIOLA

A N A L Y S E (suite)

en hommage au naturalisme. De nos jours, seul l'écran a pu reprendre cet admirable sujet.

1867-1947. Approuvée par le docteur Jacques-Emile Zola, le fils du grand Maître, voici une nouvelle adaptation de *Thérèse Raquin*, uniquement inspirée du roman, écrite avec respect et admiration, tant pour le chef-d'œuvre que pour l'homme, elle est d'une signature connue du public français et étranger : Marcelle Maurette, auteur de *Madame Capet*, *Marie-Stuart*, *le Roi Christine*, etc., etc. et de deux autres adaptations scéniques parfaites : *Manon Lescaut* et *Anna Karenine* ; la première jouée au théâtre Montparnasse Gaston Baty, la deuxième reçue par la Comédie Française.

le DEMANDEZ
le STYLO
A.G.A.P.
PLUME GARANTIE 5 ANS
RIGAUDIE ★ 106.M^{TE} DELAG DE CÔTE

A DRILLON
G ARAVEL
Tailleurs

23, RUE THOMASSIN • F. 37-13

SON AMBIANCE
dans un cadre
agréable

ARTÉSIA BAR

LE
BAR CHIC

SPÉCIALITÉ de COCKTAILS
et APÉRITIFS de MARQUE

14, Rue Thomassin - LYON
Tél. F. 44-63 et F. 28-15



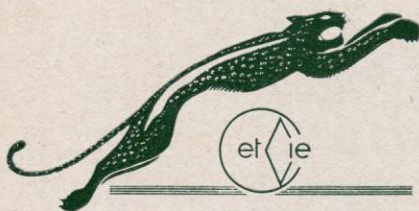
COIFFURE
POUR DAMES

**Salon
Paule**

FRANKLIN 64.02

6 PLACE DES CÉLESTINS

CALDERA & C^{IE}
23, RUE GASPARIEN - LYON



Le fourreur de la femme élégante

Madame
L. Bouvriez

PÉDICURE

Diplômée de l'Institut
du Docteur SCHOLL
DE PARIS

39, Rue de BREST
(Ex-RUE CENTRALE)

Tél. F. 75.30

Reçoit de 13 à 19 h.

*Approuvée par le Ministère
de la Santé Publique*

Gourmets

Un Restaurant de grande classe
chez



DIRECTION
PERRIER
Chef de Cuisine

8, PLACE des CÉLÉSTINS
LYON

Tél. F. 38-64

VINS FINS
LIQUEURS
CHAMPAGNES

LA VIEILLE RÉSERVE

1, Cours Morand

1, Pl. Tobie-Robatel

TÉLÉPH. L. 28-56

*Vous
trouverez :*

BELLES
LAINES
À TRICOTER

A
LA

TOUTE LA
BONNETERIE
FINE

FILEUSE

SPÉCIALITÉ DE LINGERIE INDÉMAILLABLE

21, QUAI VICTOR-AUGAGNEUR • LYON
ANGLE RUE MAZENOD - TÉL. : MONCEY 23-73

LIBRAIRIE

LA LIBRAIRIE
DE L'AMATEUR
DE THÉÂTRE

DES

LYON • 13, RUE
GASPARIN
TÉLÉPH. : F. 81-75

ARCHERS



M. JEAN CHEVRIER

**CHARCUTIER
TRAITEUR**

Tél. : F. 37-92

**Jean
VALLON**

11, RUE CHILDEBERT

DINERS SUR COMMANDE
TOUTES SPÉCIALITÉS

MEUBLES DE BUREAUX
ARTICLES DE CLASSEMENT

PAPETERIE
IMPRIMERIE

MAT ORGA

103, RUE NEY, 103
TÉLÉPHONE : MONCEY 34-67

ENSEMBLIERS



SUPELLEX

136 RUE BUGAUD LYON TEL. 56/18



DECORATEURS

PUB. DIONET - LYON

*Adam
et Eve*

61, COURS VITTON
L Y O N



LAINAGES
CHEMISERIE
SOIERIES
BONNETERIE

DÉCORATION

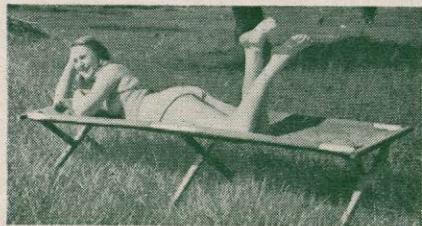
CADEAUX ÉLÉGANTS

CASANOVA

56, Cours F.-Roosevelt
LYON

TÉL. LALANDE 39.18

INSTALLATION GÉNÉRALE DE BON GOUT
D'APPARTEMENTS ET DE MAGASINS



LITS PLIANTS - BACHES

TOUS VÊTEMENTS AMÉRICAINS

Vêtements Imperméables
et de Travail

Imperméables, Salopettes
Sacs à dos

Tabliers de protection
Sacoques à bicyclette
etc...

Centre Lyonnais de Récupération

15, Rue Valentin-Couturier, **LYON** (Croix-Rousse)

Tél. B. 86-76

TOUT POUR LE SPORT

MATÉRIEL
VÊTEMENTS
ÉQUIPEMENTS

SPORT - BELLECOUR

2

rue Simon-Maupin

T. F. 66 51 (Angle rue Gasparin)

Consultez-nous pour tout ce qui concerne

LES SPORTS D'HIVER

Le plus grand choix. Les meilleurs prix

COUTURE
POUR ENFANTS

GEORGETTE FEUILLET
LOUISE CAUBET

48, RUE MERCIÈRE

L Y O N

TÉL. FRANKLIN 85-76

CRÉATION DE MODÈLES

ARTICLES POUR CADEAUX



M. ALBERT THERVAL

Il est rappelé
aux chasseurs d'autographes
que l'accès aux coulisses du Théâtre est formellement
interdit.

Cependant, il leur est vivement conseillé de se rendre au **Salon de dégustation de SAULNIER FRÈRES, Pâtisserie-Confiserie, 5, rue Emile-Zola**, dont la réputation en a fait le rendez-vous préféré des artistes.